

Vu l'arrêté ministériel du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère de l'Emploi et du Travail au Ministère de la Communauté française;

Vu l'arrêté ministériel du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère des Finances au Ministère de la Communauté française;

Vu les arrêtés ministériels du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère de la Justice au Ministère de la Communauté française;

Vu les arrêtés ministériels du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère de la Santé publique et de la Famille au Ministère de la Communauté française;

Considérant que les membres du personnel qui avaient été affectés d'office, par application de l'article 2, § 2, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981, au Ministère de la Communauté française, ont déjà été transférés à l'Exécutif de la Communauté française par l'arrêté royal du 30 décembre 1982 modifié par l'arrêté royal du 17 juin 1983; que le transfert des membres du personnel affectés par application de l'article 2, § 3, du même arrêté coordonné peut maintenant avoir lieu;

Vu la concertation avec les organisations représentatives du personnel visée à l'article 88, § 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** § 1er. Les membres du personnel qui ont été affectés au Ministère de la Communauté française par les arrêtés ministériels du 1er juin 1983 sont transférés à l'Exécutif de la Communauté française.

§ 2. MM. Ch. Courteille, et M. Massun, transférés par les arrêtés royaux du 1er juin 1983 au Ministère de la Communauté française, sont transférés à l'Exécutif de la Communauté française.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er juillet 1983.

**Art. 3.** Notre Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 juin 1983.

**BAUDOIN**

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,

**W. MARTENS**

F. 83 — 1076

**27 JUIN 1983.** — Arrêté royal portant transfert du personnel du Ministère de la Région wallonne à l'Exécutif régional wallon (membres du personnel affectés à leur demande ou d'office par manque de volontaires)

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 88, §§ 2 et 3;

Vu l'arrêté royal du 2 juin 1982 remplaçant l'arrêté royal du 17 avril 1979 créant quatre ministères des Communautés et des Régions;

Vu l'arrêté royal du 30 juin 1982 fixant les règles complémentaires pour le transfert des membres du personnel des ministères de la Communauté française, de la Communauté flamande et de la Région wallonne à leur Exécutif respectif;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerd koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Financiën, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerd koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van de Franse Gemeenschap;

Gelet op de ministeriële besluiten van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Justitie, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerd koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van de Franse Gemeenschap;

Gelet op de ministeriële besluiten van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Volksgezondheid en het Gezin, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerd koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van de Franse Gemeenschap;

Overwegende dat de personeelsleden die bij toepassing van artikel 2, § 2, van het op 24 november 1981 gecoördineerde koninklijk besluit van ambtswege voor het Ministerie van de Franse Gemeenschap aangewezen waren, reeds naar de Franse Gemeenschapsexecutieve overgedragen zijn bij het koninklijk besluit van 30 december 1982, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 juni 1983; dat thans de overdracht kan gebeuren van de bij toepassing van artikel 2, § 3, van hetzelfde gecoördineerde besluit aangewezen personeelsleden;

Gelet op het overleg met de representatieve vakorganisaties van het personeel, bedoeld in artikel 88, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** § 1. De personeelsleden die bij de ministeriële besluiten van 1 juni 1983 voor het Ministerie van de Franse Gemeenschap aangewezen zijn, worden naar de Franse Gemeenschapsexecutieve overgedragen.

§ 2. De heren Ch. Courteille en M. Massun die bij de koninklijke besluiten van 1 juni 1983 naar het Ministerie van de Franse Gemeenschap overgeplaatst zijn, worden naar de Franse Gemeenschapsexecutieve overgedragen.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1983.

**Art. 3.** Onze Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 juni 1983.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Eerste Minister,

**W. MARTENS**

N. 83 — 1076

**27 JUNI 1983.** — Koninklijk besluit houdende overdracht van het personeel van het Ministerie van het Waalse Gewest naar de Waalse Gewestsexecutieve (personeelsleden op hun aanvraag aangewezen of van ambtswege wegens een ontoereikend aantal vrijwilligers)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 88, §§ 2 en 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 juni 1982 tot vervanging van het koninklijk besluit van 17 april 1979 tot oprichting van vier ministeries van de Gemeenschappen en van de Gewesten;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juni 1982 tot vaststelling van de nadere regelen voor de overgang van de personeelsleden van de ministeries van de Vlaamse Gemeenschap, van de Franse Gemeenschap en van het Waalse Gewest naar de respectieve Executieve;

Vu l'arrêté ministériel du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère des Affaires économiques au Ministère de la Région wallonne;

Vu l'arrêté ministériel du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère de l'Agriculture au Ministère de la Région wallonne;

Vu l'arrêté ministériel du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère des Classes moyennes au Ministère de la Région wallonne;

Vu l'arrêté ministériel du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère de l'Emploi et du Travail au Ministère de la Région wallonne;

Vu les arrêtés ministériels du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère des Finances au Ministère de la Région wallonne;

Vu l'arrêté ministériel du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère de l'Intérieur au Ministère de la Région wallonne;

Vu l'arrêté ministériel du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère de la Santé publique et de la Famille au Ministère de la Région wallonne;

Vu les arrêtés ministériels du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère des Travaux publics au Ministère de la Région wallonne;

Considérant que les membres du personnel qui avaient été affectés d'office, par application de l'article 2, § 2, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981, au Ministère de la Région wallonne, ont déjà été transférés à l'Exécutif régional wallon par l'arrêté royal du 30 décembre 1982 modifié par l'arrêté royal du 17 juin 1983; que le transfert des membres du personnel affectés par application de l'article 2, § 3, du même arrêté coordonné peut maintenant avoir lieu;

Vu la concertation avec les organisations représentatives du personnel visée à l'article 88, § 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil;

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Les membres du personnel qui ont affectés au Ministère de la Région wallonne par les arrêtés ministériels du 1er juin 1983, sont transférés à l'Exécutif régional wallon.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er juillet 1983.

**Art. 3.** Notre Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 juin 1983.

BAUDOIN

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
W. MARTENS

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Economische Zaken, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerde koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van het Waalse Gewest;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Landbouw, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerde koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van het Waalse Gewest;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Middenstand, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerde koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van het Waalse Gewest;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerde koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van het Waalse Gewest;

Gelet op de ministeriële besluiten van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Financiën, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerde koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van het Waalse Gewest;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Binnenlandse Zaken, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerde koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van het Waalse Gewest;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerde koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van het Waalse Gewest;

Gelet op de ministeriële besluiten van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Openbare Werken, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerde koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van het Waalse Gewest;

Overwegende dat de personeelsleden die bij toepassing van artikel 2, § 2, van het op 24 november 1981 gecoördineerde koninklijk besluit van ambtswege voor het Ministerie van het Waalse Gewest aangewezen waren, reeds naar de Waalse Gewest-executieve overgedragen zijn bij het koninklijk besluit van 30 december 1982, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 juni 1983; dat thans de overdracht kan gebeuren van de bij toepassing van artikel 2, § 3, van hetzelfde gecoördineerde besluit aangewezen personeelsleden;

Gelet op het overleg met de representatieve vakorganisaties van het personeel, bedoeld in artikel 88, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De personeelsleden die bij de ministeriële besluiten van 1 juni 1983 voor het Ministerie van het Waalse Gewest aangewezen zijn, worden naar de Waalse Gewest-executieve overgedragen.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1983.

**Art. 3.** Onze Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 juni 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Eerste Minister,  
W. MARTENS